

**Zeitschrift:** Tec21  
**Band:** 143 (2017)  
**Heft:** 30-31: Alpentourismus : konträre Dorfansichten

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Stadt Bern

Der Technische Support ist verantwortlich für die Erstellung, Aktualisierung und Bewirtschaftung der räumlichen und planungsrechtlichen Grundlagen sowie für die amtsinterne Geoinformatik und Informatik (u.a. Web-GIS und ÖREB-Kataster).

Für das Stadtplanungsamt Bern suchen wir per 1. Oktober 2017 oder nach Vereinbarung eine/einen

## Gruppenleiterin/Gruppenleiter technischer Support für die Stadt- und Nutzungsplanung

80 %

### Ihre Tätigkeiten

- Gesamtverantwortung für die Leitung der Gruppe Technischer Support mit vier Mitarbeitenden und zwei Lernenden übernehmen
- Qualität der Planprodukte, der amtsinternen Geoinformatik und des visuellen Auftritts nach aussen gewährleisten und sicherstellen
- Klassische Planprodukte und konzeptionelle Planungsgrundlagen im GIS aufbauen
- Verantwortlich für Zeichnerinnen/Zeichner (EFZ) in Ausbildung, Fachrichtung Raumplanung
- Den Betrieb der Abteilungsinformatik betreuen und sicherstellen

### Ihr Profil

- Geomatikerin/Geomatiker, Geomatiktechnikerin/-techniker, Geoinformatikerin/-Informatiker, höhere Fachausbildung in Geographie oder Raumplanung
- Mehrjährige Erfahrung in der GIS-Systemarchitektur (vorzugsweise ArcGIS und GEONIS) sowie der Stadt- und Raumplanung, wenn möglich mit Personalführung
- Kompetenz und Erfahrung in Projektleitung und -management sowie Verständnis für grafische Planprodukte und die Raumplanung
- Eigeninitiative, Durchsetzungsfähigkeit, Verhandlungssicherheit, Teamfähigkeit und Belastbarkeit

### Arbeiten für die Stadt Bern

Lebensqualität: Ein einziges Wort sagt aus, warum es sich für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadt Bern jeden Tag lohnt, sich einzusetzen. Für ihre Stadt, für die Menschen, die gerne hier leben.

In der Präsidialdirektion laufen die Fäden von Politik, Verwaltung und Öffentlichkeit zusammen. Das Stadtplanungsamt ist zuständig für die bauliche und räumliche Entwicklung und Gestaltung der Stadt Bern.

Gleichstellung und Integration sind uns wichtig. Die Stadt Bern lebt von der Vielfalt ihrer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

### Ihr Kontakt

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Maja Gilomen (Technischer Support) und Thilo Jennewein (Bereich Planung) gerne zur Verfügung, Telefon 031 321 70 10.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis 21. August 2017:  
Stadtplanungsamt  
Pia Tanner  
Zieglerstrasse 62, Postfach 8332, 3001 Bern  
stadtplanungsamt@bern.ch

e r r

## RAUM PLANEN – ZUKUNFT GESTALTEN

Den Raum planen heisst für uns: die Zukunft gestalten. Ausgewogene und tragfähige Lösungen für vielfältige Aufgabenstellungen zu erarbeiten ist unsere tägliche Herausforderung. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n

## Raumplanerin, Raumplaner

und/oder

## Architektin, Architekten

mit Interesse und nach Möglichkeit Erfahrung in den Bereichen:

- Ortsbildanalysen
- Inventarisations
- Baugutachten
- Bauen im Bestand

Daneben verfügen Sie über eine geeignete Ausbildung, um auch klassische Raumplanungsaufgaben im Bereich der Stadt-, Ort- und Quartierplanung zu bearbeiten.

Sie sind eine kommunikative und initiative Persönlichkeit, tragen gerne Verantwortung und sind bereit, sich den aktuell neuen und spannenden Herausforderungen der Raumplanung im Zeichen der inneren Verdichtung zu stellen. Zudem verfügen Sie über eine gute Ausdrucksfähigkeit in Wort, Schrift und Bild.

Wir bieten Ihnen eine ausbaufähige Stelle in einem abwechslungsreichen und innovativen Umfeld, spannende Aufgaben und anspruchsvolle Projekte auf unterschiedlichen Planungsebenen, attraktive Anstellungsbedingungen, flexible Arbeitszeiten und einen modern ausgerüsteten Arbeitsplatz in Herisau.

Wenn Sie an dieser Stelle interessiert sind, senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail an [markus.baumgartner@err.ch](mailto:markus.baumgartner@err.ch) oder per Post an ERR Raumplaner AG, Markus Baumgartner, Kasernenstrasse 39, 9102 Herisau.

ERR Raumplaner AG  
St.Gallen | Herisau

9102 Herisau | +4171 353 00 80 | [www.err.ch](http://www.err.ch)

**Suter • von Känel • Wild • AG**

Siedlung Landschaft Verkehr Umwelt

Förlibuckstrasse 30 8005 Zürich skw.ch

Tel. +41 (0)44 315 13 90 info@skw.ch

Unser Planungsbüro berät Gemeinden und Private in allen raumplanerischen Fragestellungen. Zu unserem vielfältigen Aufgabenbereich gehören Orts-, Regional- und Landschaftsplanungen sowie Verkehrs- und Gestaltungskonzepte und Umweltfragen.

Zur Ergänzung unseres interdisziplinären Teams mit ca. 30 Mitarbeitenden suchen wir für ein 100%-Pensum eine/n

**innovative/n Zeichner/in****Sie haben Freude am**

- Mitwirken bei vielfältigen raumplanerischen Herausforderungen
- Bearbeiten von Richt-, Quartier- und Gestaltungsplänen
- Erstellen von Konzeptplänen wie Betriebs-, Gestaltungs- und Verkehrskonzepte, Erschliessungs- und Gewässerplanungen
- Gestalten von anspruchsvollen Plänen, ansprechenden Grafiken und Visualisierungen
- Erstellen von Berechnungen und Ermitteln von Kosten
- Aufbereiten von Grundlagen und an Aufnahmen vor Ort

**Sie bringen mit**

- einen Berufsabschluss als Zeichner/in
- fundierte CAD-Kenntnisse (allenfalls auch GIS)
- ein Flair für grafische Darstellungen, Visualisierungen und Handskizzen
- eine selbstständige, exakte und zuverlässige Arbeitsweise
- sehr gute Deutschkenntnisse

**Wir bieten Ihnen**

- eine spannende und abwechslungsreiche Tätigkeit
- eine grosse Selbstständigkeit in einem kollegialen jungen Team
- einen modernen Arbeitsplatz in Zürich-West
- zeitgemässe Weiterbildung und Entwicklungspotenzial

**Ihre Chance**

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Simon Wegmann. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Mehr finden Sie auf: [www.skw.ch](http://www.skw.ch).

**EBERLI**  
entwicklungEin Unternehmen der  
Eberli Sarnen AG**Projektleiter/in**  
**Entwicklung** (100 %)

**Entwickeln und Bauen ist unsere Leidenschaft. Als innovatives Unternehmen realisieren wir immer wieder herausragende Leuchtturmprojekte, auf die wir stolz sind. Als Gesamtdienstleister für Immobilien und Bau haben wir ein breites und spannendes Aufgabengebiet, wo in der Entwicklung die Weichen für unsere Projekte gestellt werden. Wenn Entwickeln und Bauen auch Ihre Leidenschaft ist, Sie sich mit unseren Werten und Projekten identifizieren können, dann suchen wir Sie.**

**Ihre Aufgaben:** Sie entwickeln Bauprojekte vom Grundstückkauf an, leiten die Planung und vertreten die Bauherrschaft während der Ausführung bis zur Schlüsselübergabe. Sie stehen im Kontakt mit Bauherrschaften und Investoren, Planern und Behörden. Die Projekte betrachten und steuern Sie als Ganzes, aus architektonischer und planerischer, rechtlicher, wirtschaftlicher und betrieblicher Sicht.

**Ihr Profil:** Sie zeichnen sich aus als unternehmerisch denkende Person, die Lösungen findet und sich aktiv eingibt. Sie überzeugen mit einem gewinnenden und selbstbewussten Auftreten und begegnen Ihren

Ansprechpartnern auf Augenhöhe. Fachlich sind Sie sattelfest und bringen die entsprechende Berufserfahrung aus früheren Tätigkeiten mit. Vorzugsweise verfügen Sie über eine Ausbildung als Architekt/in und Weiterbildungen oder Berufserfahrung im Bereich Bau- und Immobilien.

**Wir bieten Ihnen:** Eine spannende und abwechslungsreiche Aufgabe in einem vielseitigen und dynamischen Umfeld mit vielen Projekten in der Pipeline. Eine Tätigkeit in einem aufgestellten und motivierten Team, in dem man sich gegenseitig unterstützt und wertschätzt. Attraktive Anstellungsbedingungen runden unser Angebot ab.

**Spricht Sie diese Stelle an?**

Dann geben Sie Ihrer Laufbahn den nächsten Impuls! Auskünfte erteilt Ihnen gerne Urs Fassbind, Leiter Eberli Entwicklung AG, Telefon 041 666 38 48.

**Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:** Eberli Entwicklung AG, Personal, Feldstrasse 2, 6060 Sarnen, oder an Nora Schmidle, [n.schmidle@eberli-sarnen.ch](mailto:n.schmidle@eberli-sarnen.ch).

Eberli Entwicklung AG | Feldstrasse 2 | 6060 Sarnen | 041 666 38 48  
[info@eberli-entwicklung.ch](mailto:info@eberli-entwicklung.ch) | [www.eberli-entwicklung.ch](http://www.eberli-entwicklung.ch)

**ecoptima**

RAUM · VERKEHR · UMWELT · RECHT

Die ecoptima ag ist ein führendes Planungs- und Beratungsunternehmen mit Sitz in Bern. Wir bearbeiten Projekte von regionalen Konzepten über die Nutzungsplanung bis zur Arealentwicklung. Unsere Stärke liegt in der Vernetzung von Planung, Umwelt, Ökonomie und Recht.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine(n)

**Zeichner(in) oder Geomatiker(in) EFZ**

Zu Ihrem Aufgabenbereich gehören die Beschaffung, Verwaltung und Analyse von Daten sowie die zeichnerische Darstellung von Nutzungsplänen, Konzepten und Visualisierungen.

Sie haben ein ausgeprägtes Interesse an der Analyse und Darstellung von räumlichen Daten, verfügen über einen Lehrabschluss als

Zeichner(in) oder Geomatiker(in) sowie vorzugsweise über CAD- und/oder GIS-Kenntnisse. Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche und interessante Stelle mit modernen Arbeitsbedingungen.

Beschäftigungsgrad und Arbeitsbeginn nach Vereinbarung.

Bewerberinnen und Bewerber, die sich durch dieses Anforderungsprofil angesprochen fühlen, senden Ihre Unterlagen bis Freitag, 18. August 2017 an:

ecoptima ag, Spitalgasse 34, Postfach, 3001 Bern

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Hansjakob Wettstein, Leiter Ortsplanung und Umwelt (Tel. 031 310 50 80) gerne zur Verfügung.

[www.ecoptima.ch](http://www.ecoptima.ch)





Für eine freie Stelle im baupolizeilichen Bereich suchen wir eine kommunikative Persönlichkeit, die als

## Baufachmann/-fachfrau (Baupolizei, Bauverwalter)

kompetent und umsichtig Bauvorhaben beurteilt und prüft. Sie beantworten unterschiedlichste Anfragen und beraten Bauherren und Behörden in baurechtlichen und -technischen Fragen rund um die Nationalstrasse. Dabei stehen Sie in engem Kontakt mit ASTRA-Fachstellen. Sie formulieren Stellungnahmen und Bewilligungen, deren Umsetzung Sie vor Ort überprüfen. Falls nötig, intervenieren Sie mit diplomatischem Geschick, gegebenenfalls auch mit Bestimmtheit, und streben eine einvernehmliche, gesetzeskonforme Lösung an. Zudem tragen Sie mit Ihrem Fachwissen zum Gelingen interner Projekte bei.

Sie verfügen über eine bautechnische Grundausbildung und haben sich in einem der Bereiche Bauleitung, -führung oder -verwaltung weitergebildet. Mehrjährige Projekterfahrung im Hoch- und/oder Tiefbau setzen wir voraus. Von Vorteil sind Kenntnisse in baurechtlichen/-polizeilichen Belangen. Rechtsfragen und einschlägige Verfahren betrachten Sie als interessante Bereicherung Ihrer Aufgabe. Sie pflegen den Kontakt mit Baubehörden und sind systematisches, zielorientiertes Arbeiten gewohnt. Sie schätzen eine selbständige, verantwortungsvolle Aufgabe in einem dynamischen Unternehmen, das innovativ und mit hoher Professionalität Dienstleistungen erbringt.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail an [jobs@nsnw.ch](mailto:jobs@nsnw.ch).

NSNW, Netzenstrasse 1, 4450 Sissach, Tel. +41 61 975 45 45



Wir sind ein unabhängiges Geotechnikbüro und bearbeiten anspruchsvolle und interessante Projekte in den Bereichen Geotechnik, Grund- und Spezialtiefbau. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen

## Bauingenieur/ Spezialisten Geotechnik (w/m)

Sie bringen ein abgeschlossenes Studium als dipl. Bauingenieur ETH/FH mit oder haben einen mehrjährigen Leistungsausweis im Bereich des Spezialtiefbaus. Eigenverantwortliches und pflichtbewusstes Handeln sowie eine exakte Arbeitsweise gehören zu ihren Stärken.

In unserem kleinen, kollegialen Team begleiten Sie die Projekte von der Offertstellung über die Sachbearbeitung/Realisierung bis zu deren Abschluss. Sie führen die Baugrunduntersuchungen eigenständig durch und halten die Ergebnisse in Form eines geotechnischen Berichtes fest.

Wir bieten Ihnen abwechslungsreiche und spannende Aufgaben, eine fundierte fachliche Unterstützung sowie flexible Arbeitsbedingungen.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung bis Ende August per Post oder Mail an Brüschweiler Geotechnik AG, z. Hd. D. Brüschweiler, Marktstrasse 6, 8570 Weinfelden, [brueschweiler@geotechnik-ag.ch](mailto:brueschweiler@geotechnik-ag.ch). Für Auskünfte steht Ihnen Herr Daniel Brüschweiler unter Telefon 071 620 44 88 gerne zur Verfügung.



**Kanton Zürich**  
**Baudirektion**  
**AWEL Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft**

## Umweltnaturwissenschaftler/-in oder Ingenieur/-in 100%

Über 60% unseres Trinkwassers stammen aus unterirdischen Gewässern. Die Sektion Grundwasser und Wasserversorgung kümmert sich mit ihren 14 Mitarbeitenden um den Schutz des Grundwassers und sorgt für eine nachhaltige Nutzung. Ein wichtiger Aspekt bildet dabei auch das Management der zunehmenden thermischen Nutzung im urbanen Raum aufgrund von Bevölkerungswachstum und Klimawandel. Zusammen mit einem Arbeitskollegen unterstützen Sie uns in der Bewirtschaftung der unterirdischen Gewässer und der Bearbeitung von über 1'500 bestehenden Grundwasserkonzessionen.

Dank Ihrer Ausbildung im Bereich Umweltnaturwissenschaften und Ihrer mehrjährigen Berufserfahrung sind Sie in der Lage Gesuche für die Grundwassernutzung selbstständig zu behandeln, umfassende Betrachtungen anzustellen und Gemeinden, Planer und Private konstruktiv zu beraten. Ihre ausgeprägte Fähigkeit zu kommunizieren und Ihr Gespür für das Machbare erleichtern den Kontakt zu unseren Kunden. Sie verfügen über eine stilsichere schriftliche und mündliche Ausdrucksweise und nutzen gerne Ihre fundierten EDV-Kenntnisse.

Wollen Sie Spuren hinterlassen? Wenn Sie sich gemeinsam mit uns bei der Baudirektion engagieren, prägen Sie das Gesicht des Kantons Zürich mit. Dabei können wir Ihnen ein spannendes Umfeld anbieten – und das nur wenige Minuten vom Hauptbahnhof entfernt.

Hanspeter Gehring ist Leiter der Sektion Grundwasser und Wasserversorgung und vielleicht Ihr künftiger Chef. Er ist für Ihre konkreten Fragen da: 043 259 39 62. Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung unter [www.zh.ch/jobs](http://www.zh.ch/jobs). Ihr neues Umfeld: [www.awel.zh.ch](http://www.awel.zh.ch).



Stadt Bern



Die Stadt- und Nutzungsplanung – Bereich Planung – befasst sich mit der Entwicklung von Arealen und Quartieren. Mit passenden Verfahren und geeigneten Planungsinstrumenten werden städtebauliche Konzepte erarbeitet und der Realisierung zugeführt.

Für das Stadtplanungsamt suchen wir per 1. Januar 2018 oder nach Vereinbarung eine/einen

## Raumplanerin/Raumplaner oder Architektin/Architekten für die Stadt- und Nutzungsplanung

80 %

### Ihre Tätigkeiten

- Verantwortung für die Leitung von Projekten und Geschäften übernehmen
- Räumliche Strategien, Konzepte und Studien erarbeiten oder weiterentwickeln
- Interessenabwägungen und Verhandlungen in Projekten und Planungen der Stadt Bern sowie Partizipationsprozesse und Qualitätssicherungsverfahren verantworten und durchführen
- Qualität von grundeigentümergebundenen Planungen zu Händen des Gemeinde- und Stadtrats oder im Hinblick auf Volksabstimmungen gewährleisten und sichern.

### Ihr Profil

- Diplom einer Hochschule/Fachhochschule in Raumplanung, Städtebau, Architektur oder gleichwertige Ausbildung
- Mehrjährige Berufserfahrung und Kompetenzen in Projektleitung sowie -management im Bereich der Stadtplanung
- Konzeptionelles und strategisches Denken, Verständnis für planungsrechtliche, gesellschaftliche und wirtschaftliche Zusammenhänge
- Eigeninitiative, Teamfähigkeit und Belastbarkeit
- Bereitschaft, sich im Spannungsfeld von Planung, Politik und Verwaltung für die Stadt Bern einzusetzen.

### Arbeiten für die Stadt Bern

Lebensqualität: Ein einziges Wort sagt aus, warum es sich für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadt Bern jeden Tag lohnt, sich einzusetzen. Für ihre Stadt, für die Menschen, die gerne hier leben.

In der Präsidioldirektion laufen die Fäden von Politik, Verwaltung und Öffentlichkeit zusammen. Das Stadtplanungsamt ist zuständig für die bauliche und räumliche Entwicklung und Gestaltung der Stadt Bern.

Gleichstellung und Integration sind uns wichtig. Die Stadt Bern lebt von der Vielfalt ihrer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

### Ihr Kontakt

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Thilo Jennewein (Bereich Planung) oder Jeanette Beck (Bereich Raumentwicklung) gerne zur Verfügung, Telefon 031 321 70 10.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis 21. August 2017.  
Stadtplanungsamt, Simon Schwander  
Zieglerstrasse 62, Postfach, 3001 Bern  
stadtplanungsamt@bern.ch

### Suter • von Känel • Wild • AG

Siedlung Landschaft Verkehr Umwelt

Förlibuckstrasse 30 8005 Zürich skw.ch

Tel. +41 (0)44 315 13 90 info@skw.ch

Unser Planungsbüro berät Gemeinden und Private in allen raumplanerischen Fragestellungen. Zu unserem vielfältigen Aufgabenbereich gehören Orts-, Regional- und Landschaftsplanungen sowie Verkehrs- und Gestaltungs-konzepte und Umweltfragen.

Zur Ergänzung unseres interdisziplinären Teams mit ca. 30 Mitarbeitenden suchen wir für ein 100%-Pensum eine/n innovative/n

## Raumplaner/in

### Sie sind interessiert an

- Siedlungsentwicklung Leitbilder, Masterpläne, Richt- und Nutzungsplanungen, städtebauliche Studien
- Verkehr Betriebs- und Gestaltungskonzepte, Verkehrsberuhigung, Parkraumplanung
- Freiraum Aussenraumgestaltungen, Plätze und urbane Räume
- Umwelt Energieplanungen, Umweltverträglichkeitsberichte, Gewässerrevitalisierungen
- Beratung/Umsetzung Konkurrenzverfahren, rechtliche Regelungen, Meinungsbildungsprozesse

### Sie bringen mit

Sie verfügen über ein abgeschlossenes Studium in Raumplanung oder Architektur mit Zusatzausbildung Raumplanung bzw. über eine vergleichbare Ausbildung und bringen mehrere Jahre Berufserfahrung mit. Sie sind engagiert, betreuen Projekte selbstständig und übernehmen die Verantwortung für die stufengerechte, fachliche, finanzielle und terminliche Projektabwicklung. Sie besitzen eine hohe und breitgefächerte Fachkompetenz, einen sicheren Ausdruck in Wort, Schrift und Bild und sind sattelfest in der Anwendung der schweizerischen Raumplanungsinstrumente.

### Wir bieten Ihnen

Es erwartet Sie ein spannendes und anspruchsvolles Aufgabengebiet in einem kollegialen, jungen Team und ein attraktiver Arbeitsort in Zürich-West.

### Ihre Chance

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Nähere Auskünfte erteilen Ihnen gerne Simon Wegmann oder Peter von Känel. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Mehr finden Sie auf: [www.skw.ch](http://www.skw.ch).



stellen.gr.ch

GRAUBÜNDEN

Das Tiefbauamt sucht eine/einen

### Abteilungsleiter/-in Langsamverkehr

Detaillierte Informationen finden Sie unter [stellen.gr.ch](http://stellen.gr.ch)





# KNELLWOLF

SPEZIALISTEN FÜR PLANUNG BAU IMMOBILIEN

## Renommiertes Ingenieurbüro vergibt Schlüsselposition

Unsere Auftraggeberin ist ein bestens etabliertes Ingenieurbüro in **Zürich** mit mehreren weiteren Standorten in der Schweiz und gesamt rund 70 Mitarbeitenden. Das Büro Zürich hat sich vor allem in der Tragwerksplanung für grössere Projekte in allen gängigen Materialien und Konstruktionsarten einen Namen gemacht. Im Auftrag der Firma suchen wir im Rahmen des weiteren Aufbaus eine unternehmerisch denkende Persönlichkeit als

## Projektleiter Tragwerksplanung m/w als zukünftiges Mitglied der Geschäftsleitung

**Ihre Aufgaben.** Der Bereich umfasst Projekte, die integral und materialunabhängig auf Architektur und Statik abgestimmt sind. Sie führen projektbezogen ein kleineres Team selbstständig und interdisziplinär. Das Hauptziel Ihrer Tätigkeit ist die Bearbeitung von Projekten in Statik und Tragwerksplanung, die meist aus direkten Architekturaufträgen oder gemeinsamen Wettbewerben stammen, und Sie helfen mit, den Bereich weiter auszubauen. Das Büro erfreut sich einer sehr guten Auftragslage sowie wiederkehrender Kunden. Im Sinne eines «Primus inter pares» tauschen Sie sich mit dem Geschäftsführer regelmässig aus, der Weg in die Geschäftsleitung sowie eine Teilhaberschaft steht Ihnen offen.

**Ihr Profil.** Sie haben eine Ausbildung als **Bauingenieur ETH** absolviert und bringen mehrere Jahre Erfahrung in komplexen Tragwerksprojekten in der Schweiz mit. Sie streben eine Führungsposition an, in der Sie sowohl Ihre analytische Denkweise einbringen, als auch den Erfolg der Firma mitbestimmen können. Ihre intrinsische Motivation, Ihre ausgeprägte Kommunikationsfähigkeit sowie Ihr Engagement in der Teamarbeit zeichnen Sie aus.

Interessiert Sie diese zukunftsweisende Position? Dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie uns zur Vereinbarung eines persönlichen Informationsgesprächs an. Claudia Willi garantiert Ihnen absolute Diskretion und freut sich, Sie kennen zu lernen.

**Knellwolf + Partner AG** – St. Margrethen Zürich Bern  
T 044 311 41 60 | F 044 311 41 69 | [claudia.willi@knellwolf.com](mailto:claudia.willi@knellwolf.com) | [www.knellwolf.com](http://www.knellwolf.com)

## espazium

Der Verlag für Baukultur  
Les éditions pour la culture du bâti  
Edizioni per la cultura della costruzione

espazium – Der Verlag für Baukultur  
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich  
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57  
Katharina Schober, Verlagsleitung  
E-Mail [katharina.schober@espazium.ch](mailto:katharina.schober@espazium.ch)  
Hedi Knöpfel, Assistenz  
E-Mail [hedi.knoepfel@espazium.ch](mailto:hedi.knoepfel@espazium.ch)  
Martin Heller, Präsident

Erscheint wöchentlich, 40 Ausgaben pro Jahr  
ISSN-Nr. 1424-800X; 143. Jahrgang, verbreitete  
und verkaufte Auflage: 11 316 (WEMF-beglaubigt)

### Adresse der Redaktion

TEC21 – Schweizerische Bauzeitung  
Staffelstrasse 12, Postfach, 8021 Zürich  
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70  
E-Mail [redaktion@tec21.ch](mailto:redaktion@tec21.ch)  
[www.espazium.ch/tec21](http://www.espazium.ch/tec21)

### Redaktion

Judit Solt (js), Chefredaktorin  
Doro Baumgartner, Redaktionssekretärin  
Tina Cieslik (tc), Architektur/Innenarchitektur  
Danielle Fischer (df), Architektur  
Dr. Susanne Frank (sf), Architektur  
Philipp Funke (pf), Layout (Praktikum)  
Claudia Hodel (ch), Layout  
Dietlind Jacobs (dj), Infrastruktur/Umwelt  
Dr. Viola John (vj), Konstruktion/nachhaltiges Bauen  
Paul Knüsel (pk), Umwelt/Energie, stv. Chefredaktor  
Denise Neukom, Redaktionssekretärin  
Franziska Quandt (fq), Architektur  
Christof Rostert (cr), Abschlussredaktor  
Hella Schindel (hs), Architektur/Innenarchitektur  
Antonio Sedda (as), Wettbewerbstabelle  
Peter Seitz (ps), Bauingenieurwesen  
Anna-Lena Walther (alw), Layout

E-Mail-Adressen der Redaktionsmitglieder:  
Vorname.Nachname@tec21.ch

### TEC21 online

[www.espazium.ch/tec21](http://www.espazium.ch/tec21)  
[www.baugedaechtnis.ethz.ch](http://www.baugedaechtnis.ethz.ch)

### Korrespondenten

Charles von Büren, Bautechnik/Design,  
[bureau.cvb@bluewin.ch](mailto:bureau.cvb@bluewin.ch)  
Lukas Denzler, Umwelt/natürliche Ressourcen,  
[lukas.denzler@bluewin.ch](mailto:lukas.denzler@bluewin.ch)  
Thomas Ekwall, Bauingenieurwesen,  
[info@tekwall.ch](mailto:info@tekwall.ch)  
Hansjörg Gadiant, Architektur/Landschafts-  
architektur, [hj.gadiant@bluewin.ch](mailto:hj.gadiant@bluewin.ch)  
Clementine Hegner-van Rooden,  
Bauingenieurwesen, [clementine@vanrooden.com](mailto:clementine@vanrooden.com)  
Dr. Lilian Pfaff, Architektur/USA, [lpfaff@gmx.net](mailto:lpfaff@gmx.net)  
Marko Sauer, Architektur, [info@architxt.ch](mailto:info@architxt.ch)  
Markus Schmid, Bauingenieurwesen,  
[mactec21@gmail.com](mailto:mactec21@gmail.com)

### Redaktion SIA-Seiten

Mike Siering, Frank Peter Jäger, Rahel Uster,  
Barbara Ehrensperger, Susanne Schnell;  
SIA, Selnastrasse 16, Postfach, 8027 Zürich,  
Telefon 044 283 15 15  
E-Mail [Vorname.Nachname@sia.ch](mailto:Vorname.Nachname@sia.ch)

### HLK-Beratung

Rüdiger Külpmann, Horw, Gebäudetechnik

### Grafisches Konzept

Raffinerie AG für Gestaltung, Zürich

### Druck

Stämpfli AG, Bern

### Inserate

Zürichsee Werbe AG, Seestrasse 86, 8712 Stäfa  
Telefon 044 928 56 11, Fax 044 928 56 00  
E-Mail [info@zs-werbeag.ch](mailto:info@zs-werbeag.ch), [www.zs-werbeag.ch](http://www.zs-werbeag.ch)

### Einzelbestellungen

Stämpfli AG, Bern, Telefon 031 300 62 53  
[abonnement@staempfli.com](mailto:abonnement@staempfli.com), Fr. 12.– | Euro 8.–  
(ohne Porto)

### Abonnementspreise

[www.espazium.ch](http://www.espazium.ch)

### Abonnements

SIA-Mitglieder  
Adressänderungen: SIA, Zürich  
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [mutationen@sia.ch](mailto:mutationen@sia.ch)  
Nicht-SIA-Mitglieder  
Stämpfli AG, Bern  
Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90  
E-Mail [abonnement@staempfli.com](mailto:abonnement@staempfli.com)

### Trägervereine

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein,  
SIA – [www.sia.ch](http://www.sia.ch)

TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.

Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen  
der Autoren und der Redaktion.  
Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils  
in der Rubrik «SIA».

Schweizerische Vereinigung Beratender  
Ingenieur-Unternehmungen, usic – [www.usic.ch](http://www.usic.ch)  
ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen und  
Absolventen der ETH Zürich – [www.alumni.ethz.ch](http://www.alumni.ethz.ch)  
Bund Schweizer Architekten, BSA – [www.bsa-fas.ch](http://www.bsa-fas.ch)  
Fondation ACUBE –  
[www.epflalumni.ch/fr/prets-dhonneur](http://www.epflalumni.ch/fr/prets-dhonneur)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise,  
nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion  
und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt  
eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.